



Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

Estructuras de adobe amenazadas en la zona arqueológica de Chan Chan

Chan Chan es una de las más importantes ciudades prehispánicas de arquitectura en adobe de todo el continente americano. Las fuertes lluvias están dañando la base de las estructuras de barro. Los elevados niveles de humedad en las partes bajas de los edificios conducen a una mayor contaminación salina y al crecimiento de la vegetación en estas construcciones. Las intensas precipitaciones de los años 1997/98 causadas por el efecto de El Niño han contribuido de forma significativa al aumento del nivel del agua subterránea.

Esta anomalía en la intensidad de las precipitaciones, que está poniendo en peligro esta zona arqueológica, se debe probablemente al cambio climático. A pesar del apoyo que aporta la observación de la Tierra desde el espacio, construir modelos que expliquen el fenómeno de El Niño sigue siendo un desafío. La UNESCO y sus socios espaciales están ayudando a las autoridades peruanas a documentar Chan Chan antes de que el cambio climático afecte aun más al sitio.

Threatened Earth Structures in the Chan Chan Archaeological Zone

Chan Chan is one of the most important Pre-Hispanic earthen architecture cities on the American continent. Intense rainfall is damaging the base of the earthen structures. The higher levels of humidity in the lower parts of the buildings lead to increased salt contamination of the structures and to vegetation growth. In 1997/98, the intense rains caused by the El Niño phenomenon largely contributed to the rise in groundwater levels.

This anomaly in precipitation intensity, which is putting the archaeological zone in danger, is probably caused by climate change. Despite the support of earth observation from space, modelling El Niño remains a challenge. UNESCO and its space partners are assisting the Peruvian conservation authorities in documenting Chan-Chan before the effects of climate change damage the site further.

Les structures de terre en danger dans la Zone archéologique de Chan Chan

Chan Chan est l'une des villes préhispanique construite en terre les plus importantes du continent américain. Les précipitations intenses endommagent la base des structures de terre. La hausse d'humidité dans les parties basses des bâtiments entraîne l'augmentation du taux de contamination des structures par le sel et la croissance de végétation. Les précipitations intenses de 1997/98, dues au phénomène El Niño, ont largement contribué à l'élévation de la nappe phréatique.

Cette intensité anormales des précipitations, qui met la zone archéologique en danger, est probablement un effet du changement climatique. Malgré l'aide supplémentaire apportée par l'observation terrestre depuis l'espace, la modélisation du phénomène El Niño demeure un défi. L'UNESCO et ses partenaires de l'espace aident actuellement les autorités de la conservation péruviennes à documenter le site de Chan Chan avant que les effets du changement climatique n'endommagent le site de manière plus importante.

Perú
Peru
Pérou

Los satélites vigías del cambio climático sobre el Patrimonio Mundial

Satellites and World Heritage sites, partners to understand climate change

Les satellites surveillent le changement climatique sur les sites du patrimoine mondial

